

Annexe

GRAND CONSEIL

2015-DAEC-186

Propositions de la Commission des finances et de gestion

Projet de décret relatif à l'acquisition et à la transformation de l'immeuble Contrinex, route André-Piller 50, à Givisiez

La Commission des finances et de gestion fait les propositions suivantes au Grand Conseil

Entrée en matière

Tacitement, la Commission propose au Grand Conseil, sous l'angle financier, d'entrer en matière sur ce projet de décret.

Propositions acceptées (projet bis)

La commission propose au Grand Conseil de modifier ce projet de décret comme suit :

Art. 1

L'acquisition et la transformation par l'Etat de Fribourg ~~de l'immeuble du site Contrinex (articles 530 et 681),~~ route André-Piller 50, à Givisiez, sont approuvées.

Art. 2

Le coût total s'élève à 24 000 000 de francs, dont 18 524 000 francs pour l'acquisition ~~du site Contrinex de l'immeuble,~~ y compris les frais estimés à 100 000 francs, et 5 476 000 francs pour la transformation.

Anhang

GROSSER RAT

186

Stellungnahme der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission

Dekretsentwurf über den Erwerb und den Umbau der Contrinex-Liegenschaft an der Route André-Piller 50 in Givisiez

Die Finanz- und Geschäftsprüfungskommission stellt dem Grossen Rat folgenden Antrag:

Eintreten

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat unter dem finanziellen Gesichtspunkt stillschweigend, auf diesen Dekretsentwurf einzutreten.

Angenommene Anträge (projet bis)

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat, diesen Dekretsentwurf wie folgt zu ändern:

Art. 1

A1 Der Erwerb und der Umbau des Contrinex-Standorts ~~der Contrinex-Liegenschaft~~ (Artikel 530 und 681) an der Route André-Piller 50 in Givisiez durch den Staat Freiburg werden gutgeheissen.

Art. 2

A2 Die Gesamtkosten belaufen sich auf 24 000 000 Franken und setzen sich zusammen aus 18 524 000 Franken für den Erwerb des Contrinex-Standorts ~~der Liegenschaft~~ einschliesslich der Erwerbskosten von schätzungsweise 100 000 Franken und den mit 5 476 000 Franken veranschlagten Kosten für die Umbauarbeiten.

Vote final

Par 10 voix sans opposition ni abstention (3 membres excusés), la Commission propose au Grand Conseil, sous l'angle financier, d'accepter ce projet de décret tel qu'il sort de ses délibérations (projet bis).

Résultats des votes

Les propositions suivantes ont été mises aux voix :

Première lecture

La proposition A1, opposée à la version initiale du Conseil d'Etat, est acceptée tacitement.

A1
CE

Antrag A1 obsiegt stillschweigend gegen ursprüngliche Fassung des Staatsrats.

La proposition A2, opposée à la version initiale du Conseil d'Etat, est acceptée tacitement.

A2
CE

Antrag A2 obsiegt stillschweigend gegen ursprüngliche Fassung des Staatsrats.

Le 2 décembre 2015

Den 2. Dezember 2015

Schlussabstimmung

Mit 10 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung (3 Mitglieder sind entschuldigt) beantragt die Kommission dem Grossen Rat unter dem finanziellen Gesichtspunkt, diesen Dekretsentwurf in der Fassung, die aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (Projet bis), anzunehmen.

Abstimmungsergebnisse

Die Kommission hat über folgende Anträge abgestimmt:

Erste Lesung